Installation Instructions

Undermount Stainless Steel Sinks

Installation

Caution: Please read all instructions before beginning the installation.

1. BEFORE YOU BEGIN

- PROFLO recommends that undermount sinks should be installed by a professional, experienced installer.
- Warning: the electronic template (download DXF file from www.proflo.com) will create an overhang of approximately 1/8'' or a reveal of 1/2". It is recommended that you discuss this with your customer and agree that this finished appearance is the desired effect. PROFLO is not responsible for improper sink or countertop installations. Due to the aesthetic qualities of the converging bowl radii, the dxf template provides the only opening recommended for installation of PROFLO undermount sinks, see illustration below.
- PROFLO undermount sinks should only be fastened to a solid surface countertop (i.e. granite).
- PROFLO is not responsible for sink or countertop if damaged during installations.
- Metal edges may be sharp - use caution when handling.
- Follow all local plumbing and building codes.
- Inspect sink for damage prior to beginning installation.

2. RECOMMENDED TOOLS AND MATERIALS

- Sealant Drill and 1/2" (or Larger) Drill Bit
- Saber Saw or Keyhole Saw
- Safety Glasses
- Electronic Template (www.proflo.com)
- Mounting Brackets (PFUCCLIP)
- Pencil
- Tape Measure
- Putty Knife
- Scissors
- Gloves

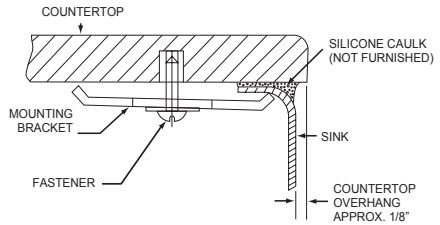
3. INSTALLING YOUR NEW SINK

1. Make cutout using electronic DXF file.
2. Locate and drill the mounting holes (following the countertop manufacturer's insructions) as shown below. Holes should allow even spacing of mounting brackets around the sink. Type of fasteners to be as recommended by countertop supplier.
3. Fasten mounting brackets to countertop loosely.
4. Using a good quality silicone caulk, apply a bead evenly all around the top of the sink flanges.
5. Position and align sink over the countertop opening. Press silicone onto countertop.

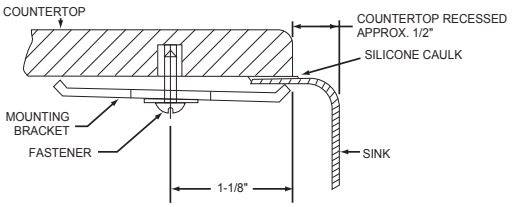
NOTE: DXF TEMPLATE IS ONLY A GUIDE. ACTUAL SINK SHOULD BE PRESENT TO ENSURE PERFECT CUT OUT.

6. Tighten fasteners until mounting brackets are snug against sink.
7. Check alignment of sink to countertop opening.
8. Tighten down fasteners evenly. Be careful not to overtighten. Remove excess silicone.

1/8" COUNTERTOP OVERHANG



1/2" COUNTERTOP REVEAL



Limited Warranty

WARRANTY: Subject to the limitations expressed herein, Seller warrants that products manufactured by Seller shall be free from defects in design, material and workmanship under normal use for a periodof two (2) years from installation but in no case shall the warranty period extend longer than thirty (30) months from the date of sale ("Warranty Period"). This warranty is void for any damage caused by misuse, abuse, neglect, acts of Nature, or improper installation. For the purpose of this section, "Normal Use" means in strict accordance with the installation, operation and maintenance manual. The warranty for products not manufactured by Seller is provided by the original equipment manufacturer.

REMEDIES: Seller shall repair or replace, at its option, any nonconforming or otherwise defective product, upon receipt of notice from Buyer during the Warranty Period at no additional charge.
SELLER HEREBY DISCLAIMS ALL OTHER EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

© 2013 Ferguson Enterprises, Inc.

Distributed Exclusively by Ferguson and Wolseley Canada

Instructions pour l'installation

Éviers d'acier inoxydable montés sous le comptoir

Installation

Prudence : Veuillez lire toutes les instructions avant de procéder à l'installation.

1. AVANT DE COMMENCER

- PROFLO recommande que les éviers montés sous le comptoir soient installés par un installateur professionnel expérimenté.
- Avertissement : Le gabarit du fichier électronique (téléchargez le fichier .dxf à partir de www.proflo.com) vous permettra de créer un surplomb d'environ 3 mm (1/8 po) ou un dégagement de 13 mm (1/2 po). Il est recommandé que vous discutiez de ceci avec votre client et que vous conveniez que l'aspect final offre l'effet désiré. PROFLO rejette toute responsabilité reliée aux installations incorrectes de l'évier ou du comptoir. En raison des qualités esthétiques des rayons convergents de la cuvette, le gabarit du fichier .dxf offre la seule ouverture recommandée pour l'installation des éviers PROFLO montés sous le comptoir; voyez l'illustration ci-dessous.
- Les éviers PROFLO montés sous le comptoir ne devraient être fixés qu'à une surface de comptoir solide (de granit p. ex.).
- PROFLO rejette toute responsabilité reliée aux dommages causés à l'évier ou au comptoir durant l'installation.
- Les arêtes métalliques peuvent être coupantes; soyez prudent lors de la manutention.
- Veuillez respecter tous les codes de la plomberie et du bâtiment locaux.
- Veuillez vérifier l'évier pour toute indication de dommage avant de procéder à l'installation.

2. OUTILS ET MATÉRIAUX RECOMMANDÉS

- Perceuse et forêt de 13 mm (1/2 po) (ou plus gros)
- Scie sauteuse ou scie à guichet
- Lunettes de sécurité
- Gabarit du fichier électronique (www.proflo.com)
- Attaches de montage (PFUCCLIP) (to be clarified)
- Crayon
- Ruban à mesurer
- Couteau à mastiquer
- Ciseaux
- Gants

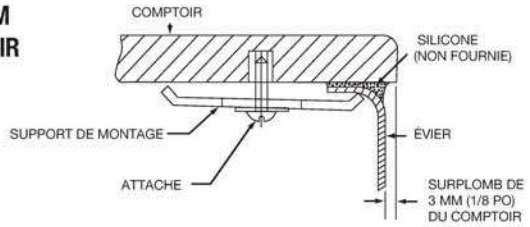
3. INSTALLING YOUR NEW SINK

1. Effectuez le découpage en utilisant le fichier du gabarit électronique .dxf.
2. Localisez et percez les trous de montage (en suivant les instructions du fabricant du comptoir) tel qu'indiqué ci-dessous. Les trous devraient permettre l'espacement régulier des attaches de montage autour de l'évier. Les attaches utilisées devraient être du type recommandé par le fabricant du comptoir.
3. Serrer les attaches de montage au comptoir.
4. Utilisant de la silicone de bonne qualité, appliquez un cordon régulier tout autour du dessus de la bordure de l'évier.
5. Positionnez et alignez l'évier avec l'ouverture du comptoir. Pressez la silicone contre le comptoir.

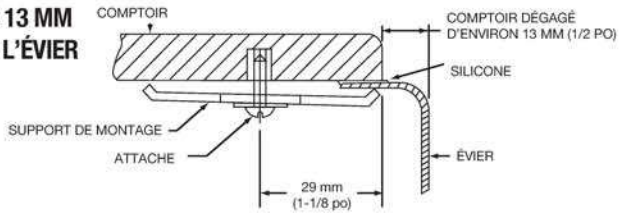
REMARQUE : LE GABARIT DU FICHIER .DXF N'EST QU'UNE RÉFÉRENCE. L'ÉVIER LUI-MÊME DEVRAIT ÊTRE UTILISÉ POUR ASSURER UN DÉCOUPAGE PARFAIT..

6. Serrez les attaches jusqu'à ce que les supports de montage soient bien serrés contre l'évier.
7. Vérifiez l'alignement de l'évier avec l'ouverture du comptoir.
8. Serrez les attaches de façon égale. Prenez soin de ne pas trop serrer les attaches. Nettoyez l'excès de silicone.

SURPLOMB DE 3 MM (1/8 PO) DU COMPTOIR



SAILLIE DE 13 MM (1/2 PO) DE L'ÉVIER



Garantie limitée

GARANTIE: Sous réserve des restrictions exprimées dans la présente. le vendeur garantit que les produits fabriqués par le vendeur seront libres de défauts de conception, de matériaux et de fabrication dans une utilisation normale pendant une période de deux (2) ans débutant à la date de l'installation et qu'en aucun cas la période de garantie ne sera prolongée au delà de trente (30) mois débutant à la date d'achat (« période de garantie »). Cette garantie sera annulée par tout dommage résultant d'un mauvais usage, d'une utilisation abusive, de négligence, d'une force majeure ou d'une installation incorrecte. À cet effet, pour cette section, « usage normal » signifie en conformité stricte avec les directives du manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien. La garantie couvrant les produits non fabriqués par le vendeur est fournie par le fabricant de l'équipement initial.

RECOURS: Le vendeur réparera ou remplacera, à son choix exclusif, tout produit non conforme ou défectueux à la réception d'un avis de l'acheteur au cours de la période de garantie sans frais supplémentaires. PAR LE PRÉSENTE, LE VENDEUR REJETTE TOUTES LES AUTRES GARANTIES FORMELLES OU TACITES, INCLUANT, SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UNE FONCTION PARTICULIÈRE.

© 2013 Ferguson Enterprises, Inc.

Distribué exclusivement par Ferguson et Wolseley Canada

Instrucciones para la instalación

Fregaderos empotrables de acero inoxidable

Instalación

Precaución: Leer todas las instrucciones antes de comenzar la instalación

1. ANTES DE COMENZAR

- PROFLO recomienda que un profesional experimentado en instalación monte los fregaderos que se empotran por la parte inferior.
- Advertencia: La plantilla electrónica (descargue el archivo DXF de www.proflo.com) creará una saliente de aproximadamente 1/8'' o un descubierto de 1/2''. Se recomienda que hable sobre esto con el cliente y que acepte que la apariencia al terminar tenga el efecto deseado. PROFLO no es responsable por la instalación inadecuada del fregadero o del mostrador. Debido a la calidad estética del recipiente convergente raddi, la plantilla dxf proporciona solamente la apertura recomendada para la instalación de los fregaderos PROFLO montados por la parte inferior, ver la siguiente ilustración.
- Los fregaderos PROFLO montados por la parte inferior se deberán adherir únicamente a un mostrador de superficie sólida (es decir, granito).
- PROFLO no es responsable por el fregadero o por el mostrador en caso de sufrir daños durante las instalaciones.
- Los extremos metálicos pueden estar afilados; tenga cuidado al manejarlos.
- Seguir todos los códigos locales de plomería y construcción
- Revisar que el fregadero no tenga daños antes de comenzar la instalación.

2. HERRAMIENTAS Y MATERIALES RECOMENDADOS

- Taladro sellador y broca de ½ '' o más grande.
- Sierra de sable o sierra de punta
- Anteojos de seguridad
- Plantilla electrónica (www.proflo.com)
- Soportes de montaje (PFUCCLIP)
- Lápiz
- Cinta métrica
- Espátula
- Tijeras
- Guantes

3. INSTALACIÓN DE SU FREGADERO NUEVO

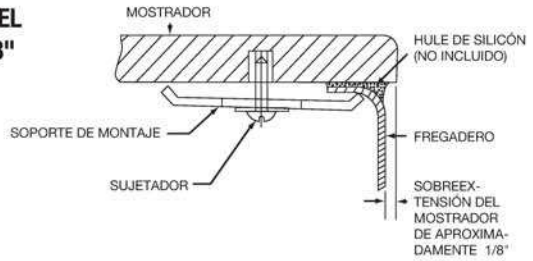
1. Recortar usando el archivo electrónico DXF.
2. Localizar y perforar los orificios de montaje (siguiendo las instrucciones del fabricante del mostrador), como se muestra a continuación. Los orificios deben permitir el espaciado uniforme de los soportes de montaje en todo el fregadero. El tipo de sujetadores deber ser los recomendados por el proveedor del mostrador.
3. Ajustar los soportes de montaje al mostrador sin apretar.
4. Usando hule de silicón de buena calidad, aplicar una capa uniforme alrededor de la parte superior del ribete del fregadero.
5. Colocar y alinear el fregadero sobre la apertura del mostrador. Presionar el silicón al mostrador.

NOTA: ESTA PLANTILLA DXF ES SOLAMENTE UNA GUÍA. EL FREGADERO REAL DEBERÁ ESTAR PRESENTE PARA ASEGURAR EL CORTE PERFECTO.

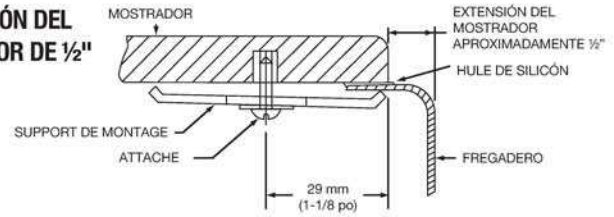
6. Apretar los sujetadores hasta que los soportes estén ajustados contra el fregadero.
7. Revisar que el fregadero se encuentre alineado con la apertura del mostrador.
8. Presionar los sujetadores de forma uniforme. Tener cuidado de no apretar demasiado.

Retirar el exceso de silicón.

SOBREEXTENSIÓN DEL MOSTRADOR DE 1/8"



EXTENSIÓN DEL MOSTRADOR DE ½"



Garantía Limitada

GARANTÍA: Sujeto a las limitaciones expresadas en este documento, el Vendedor garantiza que los productos fabricados por el Vendedor deberán estar libres de defectos de diseño, materiales y mano de obra debido al uso normal, por un período de dos (2) años a partir de la fecha de instalación, pero en ningún caso el plazo de garantía se ampliará a más de treinta (30) meses a partir de la fecha de venta ("Plazo de garantía"). Esta garantía se invalidará por daños ocasionados por el mal uso, abuso, negligencia, desastres naturales o instalación inadecuada. Para los fines de esta sección, "Uso normal" significa en estricto acuerdo a la instalación, operación y el manual de mantenimiento. La garantía para productos no fabricados por el Vendedor será otorgada por el fabricante del producto original.

RECURSOS: El Vendedor deberá reparar o reemplazar a su elección, cualquier producto que no cumpla con las especificaciones o se encuentre defectuoso, al momento de la recepción de la notificación del Comprador, durante el Plazo de garantía, sin cargo adicional. POR MEDIO DEL PRESENTE, EL VENDEDOR DESCONOCE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITACIÓN, A: TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y ADAPTABILIDAD, O BIEN DE ADAPTABILIDAD CON UN OBJETIVO PARTICULAR.

© 2013 Ferguson Enterprises, Inc.

Distribuido exclusivamente por Ferguson y Wolseley Canada

17392 09/13

Installation Instructions
Instructions pour l'installation
Instrucciones para la instalación

Undermount Stainless Steel Sinks
Éviers d'acier inoxydable montés sous le comptoir
Fregaderos empotrables de acero inoxidable

LIMITATION OF LIABILITY: UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL EITHER PARTY BE LIABLE TO THE OTHER FOR INCIDENTAL, PUNITIVE, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND. BUYER HEREBY ACKNOWLEDGES AND AGREES THAT UNDER NO CIRCUMSTANCES, AND IN NO EVENT, SHALL SELLER'S LIABILITY, IF ANY, EXCEED THE NET SALES PRICE OF THE DEFECTIVE PRODUCT(S) PURCHASED DURING THE PREVIOUS CONTRACT YEAR.

LABOR ALLOWANCE: Seller makes NO ADDITIONAL ALLOWANCE FOR THE LABOR OR EXPENSE OF REPAIRING OR REPLACING DEFECTIVE PRODUCTS OR WORKMANSHIP OR DAMAGE RESULTING FROM THE SAME.

RECOMMENDATIONS BY SELLER: Seller may assist Buyer in selection decisions by providing information regarding products that it manufacturers and those manufactured by others. However, Buyer acknowledges that Buyer ultimately chooses the product's suitability for its particular use, as normally signified by the signature of Buyer's technical representative. Any recommendations made by Seller concerning the use, design, application or operation of the products shall not be construed as representations or warranties, expressed or implied. Failure by Seller to make recommendations or give advice to Buyer shall not impose any liability upon Seller.

EXCUSED PERFORMANCE: Seller will make a good faith effort to complete delivery of the products as indicated by Seller in writing, but Seller assumes no responsibility or liability and will accept no back charge for loss or damage due to delay or inability to deliver, caused by acts of Nature, war, labor difficulties, accidents, inability to obtain materials, delays of carriers, contractors or suppliers or any other causes of any kind whatever beyond the control of Seller. Under no circumstances shall Seller be liable for any special, consequential, incidental, or indirect damages, losses, or expense (whether or not based on negligence) arising directly or indirectly from delays or failure to give notice of delay.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

US Customers: The purchaser should contact their local Ferguson location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Ferguson location please visit www.ferguson.com and enter in your address into the Find a Location field.

Canadian Customers: The purchaser should contact their local Wolseley Canada location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Wolseley Canada location please visit www.wolseleyinc.ca, then click on Find a Location and enter in your address into the location field. PROFLO is a registered trademark of Ferguson Enterprises, Inc.

LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ: DANS AUCUN CAS, L'UNE OU L'AUTRE DES PARTIES NE SERA TENUE RESPONSABLE ENVERS L'AUTRE PARTIE POUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES, PUNITIFS, PARTICULIERS OU INDIRECTS DE QUELQUE GENRES QU'ILS SOIENT. L'ACHETEUR PAR LA PRÉSENTE RECONNAÎT ET CONSENT QU'EN AUCUN CAS, ET EN AUCUNE CIRCONSTANCE, LA RESPONSABILITÉ DU VENDEUR, S'IL ELLE EXISTE, NE DEVRA EXCÉDER LE PRIX DE VENTE NET DU/DES PRODUIT(S) DÉFECTUEUX ACHETÉS AU COURS DE L'ANNÉE PRÉCÉDENTE DU CONTRAT.

INDEMNITÉ POUR LA MAIN-D'OEUVRE: Le vendeur n'offre AUCUNE INDEMNITÉ ADDITIONNELLE POUR LA MAIN-D'OEUVRE OU LES FRAIS ENCOURUS POUR LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DES PRODUITS DÉFECTUEUX, DES DÉFAUTS DE FABRICATION OU DES DOMMAGE RÉSULTANT DES MÊMES CAUSES.

RECOMMENDATIONS DU VENDEUR: Le vendeur peut aider l'acheteur lors de la sélection du produit en offrant des renseignements portant sur les produits qu'il fabrique et sur les produits fabriqués par quelqu'un d'autre. Cependant, l'acheteur reconnaît que lui seul détermine finalement l'adéquation du produit à une fonction particulière, ce qui est normalement confirmé par la signature du représentant technique de l'acheteur. Toutes les recommandations offertes par le vendeur portant sur l'usage, la conception, l'application ou le fonctionnement des produits ne devront pas être interprétées comme représentations ou garanties formelles ou tacites. Le manquement du vendeur d'offrir des recommandations ou de prodiguer des conseils à l'acheteur ne devra imposer aucune responsabilité au vendeur.

EXEMPTION DE PERFORMANCE: Le vendeur fera un effort raisonnable pour effectuer la livraison des produits tel qu'indiquée par écrit par le vendeur. Cependant, le vendeur n'assumera aucune responsabilité et n'acceptera aucune charge pour les pertes ou dommages causés par les retards ou l'incapacité de livrer résultant de force majeure, de guerre, de conflit de travail, d'accident, de l'impossibilité de s'approvisionner en matériaux, des retards des transporteurs, entrepreneurs ou fournisseurs ou de toute autre cause de quelque nature qu'elle soit indépendante de la volonté du vendeur. En aucun cas, le vendeur ne sera reconnu responsable des dommages particuliers, directs, accessoires ou indirects, des pertes ou dépenses (fondés ou non sur la négligence) résultant directement ou indirectement des retards ou du manquement de fournir un avis de retard.

COMMENT OBTENIR LES SERVICES DE GARANTIE

Clients américains : L'acheteur devrait contacter le fournisseur Ferguson local, l'entrepreneur de l'installation ou le constructeur de qui le produit a

© 2013 Ferguson Enterprises, Inc.

Undermount Stainless Steel Sinks
Éviers d'acier inoxydable montés sous le comptoir
Fregaderos empotrables de acero inoxidable

été acheté. Pour connaître le fournisseur Ferguson le plus près de chez-vous, veuillez visiter www.ferguson.com et inscrivez votre adresse dans le champ Find a Location (Trouver un fournisseur).

Clients canadiens : L'acheteur devrait contacter son fournisseur Wolseley Canada local, l'entrepreneur de l'installation ou le constructeur de qui le produit a été acheté. Pour connaître le centre Wolseley Canada le plus près de chez-vous, veuillez visiter www.wolseleyinc.ca et cliquez sur Find a Location (Trouver un fournisseur) et inscrivez votre adresse dans le champ Location (Emplacement). PROFLO est une marque déposée de Ferguson Enterprises, Inc.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: POR NINGUNA CIRCUNSTANCIA, NINGUNA DE LAS PARTES RESPONSABILIZARÁ A LA OTRA POR DAÑOS INCIDENTALES, PUNITIVOS, ESPECIALES O EMERGENTES DE NINGÚN TIPO. EL COMPRADOR POR ESTE MEDIO RECONOCE Y ACEPTA QUE POR NINGUNA CIRCUNSTANCIA Y EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR, SI CORRESPONDE, DEBERÁ EXCEDER EL PRECIO NETO DE VENTA DEL O LOS PRODUCTO(S) ADQUIRIDOS DURANTE EL AÑO DEL CONTRATO ANTERIOR.

CUOTA DE MANO DE OBRA: El vendedor NO DEBERÁ HACER CARGOS ADICIONALES POR MANO DE OBRA NI GASTOS POR LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE LOS PRODUCTOS DEFECTUOSOS, MANO DE OBRA O DAÑOS RESULTANTES DEL MISMO.

RECOMENDACIONES DEL VENDEDOR: El vendedor podrá asistir al Comprador en las decisiones de selección, proporcionando información con relación a los productos que fabrique y aquellos fabricados por terceros. Sin embargo, el comprador reconoce que el comprador elige finalmente la idoneidad de los productos para su uso particular, como lo denota la firma del representante técnico del Comprador. Todas las recomendaciones que realice el Vendedor con relación al uso, diseño, aplicación u operación de los productos, no se deberá interpretar como declaraciones ni garantías expresas o implícitas. Si el Vendedor no hace recomendaciones ni asesora al Comprador, no se impondrá obligación alguna al Vendedor.

CUMPLIMIENTO JUSTIFICADO: El Vendedor hará un esfuerzo de buena fe para cumplir con la entrega de los productos, según lo indique el Vendedor por escrito, pero el Vendedor no asume ninguna responsabilidad ni obligación y no aceptará cargos retroactivos por pérdida o daño por la demora o imposibilidad de entregar, causada por desastres naturales, guerra, problemas laborales, accidentes, incapacidad de obtener materiales, demora de transportistas, contratistas o proveedores, o por otras causas de cualquier tipo que estén fuera del control del Vendedor. En ningún caso el Vendedor será responsable de daños indirectos, pérdidas o gastos especiales, resultantes, incidentales o por gastos (basados o no en negligencia) que surjan directa o indirectamente por las demoras o por no notificar la demora.

CÓMO OBTENER EL SERVICIO EN GARANTÍA

Clientes en los EE.UU. El comprador deberá comunicarse con la ubicación local de Ferguson, contratista de instalación o constructor a quien compró el producto. Para localizar la ubicación de Ferguson más cercana, visite www.ferguson.com e ingrese su dirección en el campo "Encontrar una ubicación" -

Clientes canadienses: El comprador deberá comunicarse con la ubicación local de Wolseley Canada, contratista de instalación o constructor a quien compró el producto. Para localizar la ubicación de Wolseley Canada más cercana, visite www.wolseleyinc.ca, e ingrese su dirección en el campo "Encontrar una ubicación" PROFLO es marca registrada de Ferguson Enterprises, Inc.

© 2013 Ferguson Enterprises, Inc.

Installation Instructions
Instructions pour l'installation
Instrucciones para la instalación

Undermount Stainless Steel Sinks
Éviers d'acier inoxydable montés sous le comptoir
Fregaderos empotrables de acero inoxidable

Care and Cleaning

Clean regularly with a mild detergentsolution and/or clean water applied with a soft cloth or sponge. Rub gently.

- Rinse and towel dry after every use (to prevent mineral deposits from building up on the surface of the sink).
- Deep clean once a week with a recommended cleaner (Be sure to rub in the direction of the finish lines) and a soft cloth or sponge.
- Cleaners should state, "suitable for stainless steel."

SOME DON'TS

- Do not use coarse abrasive, powders, metallic scourers such as steel wool or brushes with metal bristles
- Do not use the so termed "silver cleaners"
- Do not leave wet sponges, clothes, cleaning pads, rubber mats or dishpans in the sink. This could lead to surface rust or possible pitting
- Do not leave standing solutions of chlorine and water for extended periods of time. Always rinse the sink after using such solutions.
- Do not allow liquid soaps or other cleaners to dry on the surface of the sink.

RECOMMENDED CLEANERS

Use brands that state, "suitable for stainless steel." Inox crème, Zud, Bar Keeper Friend and Laurance Right Workare some of the most effective. Other effective though less aggressive include Comet, Shiny Sinks Plus, Soft Scrub and Mr.Clean. For scratches, try a material called Scotchbrite (using very light pressure in the direction of the finish).

Please note: Cholrides are found in most all soap, detergents, bleaches and cleaners. Chlorides can be harsh on stainless steel, but because chlorides are very water soluble they are usually not a problem. Thorough rinsing of the sink after each use to remove chloride residue and weekly deep cleaning will keep your sink in excellent condition.

TROUBLESHOOTING

Scratches

As with most metallic surfaces, your stainless steel sink will get scratches. These are merely, "usage scratches" and over time will blend in with the overall finish of the sink. However there are steps to be taken to reduce the appearance of scratches. Use a nylon pad (such a Scotchbrite) with an iron free abrasive polishing compound. Follow the direction of the original polish lines and you will blend out the scratch in a small area. Be careful no to over doit. If you get too aggressive you can not go back. You will end up with a bright spot.

WATER QUALITY

Regular routine cleaning can usually prevent lime scale deposits from hard water. Do not allow excessive build up before treating. Soaking in a 25% vinegar solution or a 5% nitric acid solution can treat these hard water spots. Periodically rub with a nylon bristle brush or fine synthetic scourer pad. then rinse and towel dry.

RUST MARKS

If you develop rust marks due to the presence of or contact with ferrous(iron containing)materials, swab with a sponge wetted with a dilute (10-15%) solution of nitric acid(HNO_3) and follow with routine cleaning. Avoid prolonged contact of ferrous(i.e. cast iron pans) materials with stainless steel. Dilute nitric acid in strengths up to 20%, as it is a "friendly" acid to stainless steel. It is the ONLY acid that may be used with no risk to stainless steel.

Soins et Nettoyage

Nettoyez régulièrement avec une solution détergente douce et/ou de l'eau propre appliquée avec un linge doux ou une éponge. Frottez doucement.

- Rincez et essuyez avec une serviette après chaque usage (pour prévenir l'accumulation de minéraux sur la surface de l'évier).
- Nettoyez à fond une fois la semaine avec un nettoyant recommandé et d'un linge doux ou d'une éponge (vous assurant de frotter dans la direction des lignes de finition).
- Les nettoyants devraient porter l'indication : « approprié pour l'acier inoxydable ».

CHOSES À NE PAS FAIRE

- N'utilisez pas d'abrasif ou de poudre rugueuse, de tampons à récurer métalliques (laine d'acier p. ex.) ou de brosses à brins métalliques.
- N'utilisez pas d'agents appelés « nettoyants pour l'argent ».
- Ne laissez pas d'éponges, de linges, de tampons de nettoyage, de tapis caoutchoutés humides ou d'égouttoir à vaisselle dans l'évier. Ceci pourrait causer de la rouille ou de la piqûration en surface.
- Ne laissez pas de solutions de chlore et d'eau reposer pendant de longues périodes de temps dans l'évier. Rincez toujours l'évier après avoir utilisé de telles solutions.
- Ne permettez pas au savon liquide ou à d'autres nettoyants de sécher sur la surface de l'évier.

NETTOYANT RECOMMANDÉS

Utilisez des marques qui indiquent « approprié pour l'acier inoxydable ». Inox crème, Zud, Bar Keeper Friend et Laurance Right Workare sont les marques les plus efficaces. D'autres marques efficaces tout en étant moins agressives incluent Comet, Shiny Sinks Plus, Soft Scrub et Mr.Clean. Pour les égratignures, essayez un matériau appelé Scotchbrite (en appliquant une pression légère dans la direction du fini).

Veuillez noter : Des chlorures existent dans la plupart des savons, des détergents, des agents de blanchiment et des nettoyants. Les chlorures peuvent être durs pour l'acier inoxydable, mais puisqu'ils sont très solubles à l'eau, ils ne causent généralement pas de problèmes. Un rinçage à fond de l'évier après chaque utilisation pour éliminer le résidu de chlorure et un nettoyage hebdomadaire minutieux maintiendront votre évier en excellente condition.

© 2013 Ferguson Enterprises, Inc.

Distributed Exclusively by Ferguson and Wolseley Canada

17392 09/13

Installation Instructions
Instructions pour l'installation
Instrucciones para la instalación

Undermount Stainless Steel Sinks
Éviers d'acier inoxydable montés sous le comptoir
Fregaderos empotrables de acero inoxidable

DÉPANNAGE
Égratignures
Comme pour la plupart des surfaces métalliques, votre évier d'acier inoxydable sera égratigné. Ces marques sont simplement des « égratignures d'usage » qui avec le temps se confondront au fini global de l'évier. Cependant, il existe des moyens à prendre pour réduire l'apparence des égratignures. Utilisez un tampon de nylon (Scotchbrite p. ex.) avec un agent polisseur non abrasif sans fer. Suivez la direction des lignes de polissage initiales et vous réduirez l'égratignure à un petit secteur. Soyez prudent de ne pas le faire à l'excès. Si vous êtes trop agressif, vous ne pourrez pas retourner en arrière. Vous obtiendrez un point luisant.

QUALITÉ DE L'EAU
Un nettoyage routinier régulier peut généralement prévenir la formation de dépôts calcaires causés par l'eau dure. Ne permettez pas à une accumulation excessive de se former avant de procéder à un traitement. Le fait de laisser une solution de vinaigre à 25 % ou une solution d'acide nitrique à 5 % dans l'évier peut nettoyer les secteurs abimés par l'eau dure. Frottez périodiquement avec une brosse à brins de nylon ou avec un tampon à récurer synthétique doux, puis rincez et essuyez avec une serviette.

MARQUES DE ROUILLE
Si des marques de rouilles se développent à cause de la présence ou d'un contact avec des matériaux ferreux (contenant du fer), nettoyez avec une éponge humectée avec une solution diluée (10 - 15 %) d'acide nitrique (HN03) et procédez par la suite à un nettoyage ordinaire. Évitez le contact prolongé de matériaux ferreux (plats de fonte p. ex.) avec l'acier inoxydable. Diluez de l'acide nitrique en proportion allant jusqu'à 20 % puisqu'il s'agit d'un acide « ami » de l'acier inoxydable. Il s'agit là du SEUL acide pouvant être utilisé sans risque sur de l'acier inoxydable.

Cuidado y limpieza

Limpiar regularmente con una solución ligera de detergente y/o con agua limpia aplicada con un paño o esponja suave. Frotar suavemente.
• Enjuagar y secar con toalla después de cada uso (para evitar que se generen depósitos minerales en la superficie del fregadero).
• Limpiar profundamente una vez a la semana con un limpiador recomendado (asegurarse de frotar en sentido de las líneas finales) y con un paño o esponja suave.
• Los limpiadores deben mencionar: "adecuados para acero inoxidable".

LO QUE NO SE DEBE HACER
• No usar abrasivos ásperos, polvos, fibras metálicas como de acero ni cepillos con cerdas metálicas.
• No usar los conocidos "limpiadores de plata".
• No dejar esponjas mojadas, paños, esponjas de limpieza, tapetes de hule ni sartenes en el fregadero. Esto puede provocar la oxidación de la superficie o su posible picadura.
• No colocar soluciones de cloro y agua por tiempos prolongados. Siempre enjuagar el fregadero después de usar dichas soluciones.
• No dejar que los jabones líquidos ni otros limpiadores se sequen en el fregadero.

LIMPIADORES RECOMENDADOS
Usar marcas que mencionen: "adecuados para acero inoxidable". Inox crème, Zud, Bar Keeper Friend y Laurance Right Workare son algunas de las más efectivas. Otros limpiadores efectivos y menos agresivos son Comet, Shiny Sinks Plus, Soft Scrub y Mr.Clean. Para ralladuras, probar un material llamado Scotchbrite (aplicando una presión muy ligera en dirección del terminado).

Por favor tenga en cuenta que: Los cloros se encuentran en casi todos los jabones, detergentes, blanqueadores y limpiadores. Los cloros pueden dañar el acero inoxidable, pero debido a que éstos son muy solubles en agua, por lo general no representan un problema. Al enjuagar el fregadero después de cada uso para retirar los residuos de cloro y semanalmente limpiándolo completamente, mantendrá el fregadero en excelentes condiciones.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:
Rayaduras
Al igual que la mayoría de las superficies metálicas, su fregadero de acero inoxidable se rayará. Son "rayaduras por el uso" y con el tiempo se mezclarán con el terminado general del fregadero. Sin embargo, hay pasos que se deben seguir para reducir la apariencia de los rayones. Usar una fibra de nylon (como Scotchbrite) con un abrasivo libre de compuestos pulidores. Seguir las instrucciones de los pulidores originales y difuminará los rayones de un área pequeña. Tener cuidado de no tratarlo en exceso. En caso de hacerlo con demasiada fuerza, no lo podrá componer. Terminará con una mancha brillante.

CALIDAD DEL AGUA
La limpieza de rutina regular por lo general evita los depósitos de sarro del agua dura. No permitir que se forme demasiado sarro antes de tratar. Las manchas de agua dura pueden tratarse remojando con una solución de vinagre al 25%o o de ácido nítrico al 5%. Frotar periódicamente con un cepillo de cerdas de nylon o con una fibra sintética fina, enjuagar y secar con toalla.

MARCAS DE ÓXIDO
Si se desarrollan marcas de óxido por la presencia o contacto de materiales ferrosos (que contengan hierro), frotar con una esponja mojada con una solución diluida de ácido nítrico (10 al 15%) y seguir con la limpieza de rutina. Evitar el contacto prolongado de materiales ferrosos (es decir, sartenes de hierro fundido) con el acero inoxidable. Diluir ácido nítrico en potencias hasta del 20%, ya que éste es un ácido que no daña el acero inoxidable. Es el ÚNICO ácido que se puede usar sin riesgo alguno para el acero inoxidable.

© 2013 Ferguson Enterprises, Inc.
Distributed Exclusively by Ferguson and Wolseley Canada
17392 09/13